



**I** DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ ALLA DIRETTIVA MACCHINE 98/37/CE  
**GB** DECLARATION OF CONFORMITY WITH THE MACHINERY DIRECTIVE 98/37/EC  
**F** DECLARATION DE CONFORMITE AVEC LA DIRECTIVE MACHINES 98/37/CE  
**D** KONFORMITÄTSEKTLÄRUNG MIT DER MASCHINENRICHTLINIE 98/37/EG  
**E** DECLARACION DE CONFORMIDAD A LA DIRECTIVA MAQUINAS 98/37/CE  
**NL** VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING MET DE MACHINERICHTLIJN 98/37/EG  
**N** ERKLÄRING OM ÖVERENSSTEMMELSE MED MASKINDIREKTIVET 98/37/EC  
**S** FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTEMMELSE MED MASKINDIREKTIVET 98/37/EC  
**DK** ERKLÆRING OM OVERENSSTEMMELSE MED MASKINDIREKTIVET 98/37/EC  
**P** DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE COM A DIRECTIVA MÁQUINAS 98/37/CE

**FI** KONEDIREKTIIVIN 98/37/EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS  
**GR** DH/LWSH SUMMO/RFWSHS STHN ODHGIA MHXANHMA/TWN 98/37/EC  
**PL** DEKLARACJA ZGODNOŚCI Z DYREKTYWĄ MASZYNOWĄ 98/37/EC  
**CZ** PROHLÁŠENÍ O SHODĚ SE SMĚRNICÍ O STROJÍCH 98/37/ES  
**SK** DEKLARÁCIA O ZHODE SO SMERNICOU O STROJOCH 98/37/ES  
**H** TANÚSÍTVÁNY A GÉPEKRE VONATKOZÓ 98/37/EC SZ. IRÁNYELVNEK VALÓ MEGFELELÉSÉRŐL  
**LT** ATITIKIMO MAŠINŲ DIREKTYVAI 98/37/ES DEKLARACIJA  
**LV** DEKLARĀCIJA PAR ATBILSTĪBU MAŠĪNU DIREKTĪVAI 98/37/EC  
**EST** DEKLARATSIOON VASTAVUSE DIREKTIIVILE AUTODELE 98/37/CE  
**SLO** DEKLARACIJA O SKLADNOSTI S PREDPISI, KI VELJAJO ZA STROJE 98/37/EU  
**RU** ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ДИРЕКТИВЕ ПО МАШИНАМ 98/37/EC

Fini S.p.a. Via Toscana,21 40069 Zola Predosa – Bologna - ITALY

<b>I</b> - Dichiaara sotto la sua esclusiva responsabilità, che il compressore d'aria qui di seguito descritto è conforme alle prescrizioni di sicurezza delle direttive: 98/37/CE, 97/23/CE, 2000/14/CE, 73/23/CEE, 89/336/CEE, 87/404/CEE	<b>FI</b> - vakuuttaa, että seuraavassa esitelty ilmakompressori vastaa alla lueteltujen direktiivien turvallisuusvaatimuksia: 98/37/EC, 97/23/EC, 2000/14/EC, 73/23/EEC, 89/336/EEC, 87/404/EEC
<b>GB</b> - Declares under its sole responsibility that the air compressor described below complies with the safety requirements of directives: 98/37/EC, 97/23/EC, 2000/14/EC, 73/23/EEC, 89/336/EEC, 87/404/EEC	<b>GR</b> - Dhlw/nei, me apokleistika/ dikh/ thj euqu/nh, o/ti o sumpiesth/j ae/roj pou perigra/fetai paraka/tw antapokri/netai stij prodiagrafe/j asfalei/aj twn odhgiw/n: 98/37/EE, 97/23/EE, 2000/14/EE, 73/23/EEC, 89/336/EEC, 87/404/EEC
<b>F</b> - Déclare sous son entière responsabilité que le compresseur d'air décrit ci-après est conforme aux prescriptions de sécurité des directives : 98/37/CE, 97/23/CE, 2000/14/CE, 73/23/CEE, 89/336/CEE, 87/404/CEE	<b>PL</b> - oświadcza pod pełną własną odpowiedzialność, że opisana niżej sprężarka powietrzna odpowiada wymaganiom bezpieczeństwa zawartym w Dyrektywach 98/37/EC, 97/23/EC, 2000/14/EC, 73/23/EC, 89/336/EC i 87/404/EC.
<b>D</b> - erklårt unter ihrer alleinigen Verantwortung, daß der in Folge beschriebene Luftkompressor den Sicherheitsvorschriften der Richtlinien: 98/37/EG, 97/23/EG, 2000/14/EG, 73/23/EEG, 89/336/EEG, 87/404/EEG	<b>CZ</b> - prohlašuje s plnou odpovědností, že uvedený vzduchový kompresor vyhovuje bezpečnostním požadavkům směrnic 98/37/ES, 97/23/ES, 2000/14/ES, 73/23/EHS, 89/336/EHS a 87/404/EHS.
<b>E</b> - Declara bajo su exclusiva responsabilidad que el compresor de aire descrito a continuación responde a las prescripciones de seguridad de las directivas : 98/37/CE, 97/23/CE, 2000/14/CE, 73/23/CEE, 89/336/CEE, 87/404/CEE	<b>SK</b> - Zodpovedne vyhlasuje, že uvedený vzduchový kompresor zodpovedá bezpečnostným požiadavkám smerníc 98/37/ES, 97/23/ES, 2000/14/ES, 73/23/EES, 89/336/EES a 87/404/EES.
<b>NL</b> - Verklaart onder zijn eigen verantwoordelijkheid dat de hieronder beschreven luchtcompressor in overeenstemming is met de veiligheidsvoorschriften van de richtlijnen: 98/37/EG, 97/23/EG, 2000/14/EG, 73/23/EEG, 89/336/EEG, 87/404/EEG	<b>H</b> - teljes felelősségének tudatában tanúsítja, hogy az alábbiakban jellemzett légkompresszor a 98/37/EC, 97/23/EC, 2000/14/EC, 73/23/EЭC, 89/336/EЭC és 87/404/EЭC sz. irányelvek biztonsági követelményeinek megfelel.
<b>N</b> - Erklærer under eget ansvar at luftkompressoren her beskrevet er i overensstemmelse med sikkerhedsforskrifterne i direktivene: 98/37/EC, 97/23/EC, 2000/14/EC, 73/23/EEC, 89/336/EEC, 87/404/EEC	<b>LT</b> - Su visa atsakomybe pareiškia, kad žemiau aprašytas oro kompresorius atitinka saugumo direktyvų 98/37/ES, 97/23/ES, 2000/14/ES, 73/23/EEC, 89/336/EEC ir 87/404/EEC reikalavimus.
<b>S</b> - Försäkrar under eget ansvar att den luftkompressor som beskrivs följande är i överensstämmelse med säkerhetsföreskrifterna i EU-direktiv: 98/37/EG, 97/23/EG, 2000/14/EG, 73/23/EEG, 89/336/EEG, 87/404/EEG	<b>LV</b> - Apliecinā zem savas pilnīgas atbildības, ka apakšā aprakstītais gaisa kompresors atbilst direktīvu 98/37/EC, 97/23/EC, 2000/14/EC, 73/23/EEC, 89/336/EEC un 87/404/EEC drošības noteikumiem.
<b>DK</b> - Forsikrer på eget ansvar, at luftkompressoren, der beskrives nedenfor, er i overensstemmelse med sikkerhedsforskrifterne i direktiverne: 98/37/EC, 97/23/EC, 2000/14/EC, 73/23/EEC, 89/336/EEC, 87/404/EEC	<b>EST</b> - Avaldab enda täieliku vastatusega, et edaspidi kirjeldatud õhukompressor vastav ohutuse nõudmistele direktiividele 98/37/CE, 97/23/CE, 2000/14/CE, 73/23/CEE, 89/336/CEE ja 87/404/CEE.
<b>P</b> - Declara sob a sua exclusiva responsabilidade que o compressor de ar descrito a seguir está em conformidade com as prescrições de segurança das directivas: 98/37/CE, 97/23/CE, 2000/14/CE, 73/23/CEE, 89/336/CEE, 87/404/CEE	<b>SLO</b> - Na lastno odgovornost izjavlja, da je spodaj opisani zračni kompresor v skladu z varnostnimi predpisi, ki veljajo za stroje 98/37/EU, 97/23/EU, 2000/14/EU, 73/23/EEU, 89/336/EEU in 87/404/EEU.
	<b>RU</b> - Заявляет под свою полную ответственность, что нижеописанный воздушный компрессор соответствует требованиям безопасности согласно директивам 98/37/EC, 97/23/EC, 2000/14/EC, 73/23/EЭC, 89/336/EЭC и 87/404/EЭC.

**E.C.Rotar Cube 10-270F-ES**  
**Code 691LK4A92201**  
**Serial n°0060713257**  
**Zola Predosa 06-07**

Amministratore delegato	Toimitusjohtaja
CEO	Dieuqu/nwn Su/mbouloj
PdG	Dyrektor Zarządzający
Geschäftsführer	Generální ředitel
Administrador delegado	Generálny riaditeľ
President-directeur	Vezérigazgató
Daglig leder	Generalinis direktorius
Verkställande direktör	Generaldirektor
Administrerende direktør	Pea direktor
Administrador delegado	Generalni direktor
	Генеральный директор

**Enrico Santoro**